

CITIZEN®

INSTRUCTION MANUAL



Eco-Drive®



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

PORTUGUÊS

中文(繁体字)

中文(简体字)

Grazie per avere acquistato questo orologio Citizen.

Prima di usarlo le raccomandiamo di leggere con attenzione questo manuale d'uso in modo da procedere nel modo corretto.

Dopo la lettura le raccomandiamo di conservarlo a portata di mano per qualsiasi riferimento futuro.

Per determinare il numero del movimento

L'orologio reca inciso sul fondello un codice che indica il movimento ed il numero di cassa (come mostra la figura qui a destra).

Le prime quattro cifre indicano il codice del movimento dell'orologio.

Nell'esempio qui a destra il numero del movimento è "1234".

Esempio di posizione dell'incisione






La posizione dell'incisione può differire a seconda del modello dell'orologio.



Precauzioni di sicurezza

Questo manuale contiene alcuni consigli per la sicurezza. L'orologio deve essere sempre utilizzato osservando tali consigli scrupolosamente affinché continui a funzionare correttamente, ma anche per evitare lesioni a se stessi e agli altri e/o danni alle cose.

- Nel corso del manuale i consigli per la sicurezza sono suddivisi in categorie e illustrati nel seguente modo:

 PERICOLO	Alta probabilità di causare lesioni gravi o anche mortali
 ATTENZIONE	Possibilità di lesioni gravi o anche mortali
 AVVERTENZE	Possibilità di lesioni lievi o moderate o di danno alle cose

- Nel corso del manuale le istruzioni importanti sono suddivisi in categorie e illustrate nel seguente modo:

	Simbolo di avvertenza seguito da istruzioni e/o precauzioni che devono essere osservate.
	Simbolo di avvertenza seguito da proibizioni e/o raccomandazioni d'uso.

<Precauzione prima dell'uso—Pellicole adesive>

Prima della spedizione dalla fabbrica il vetro, la cassa, il cinturino metallico e le parti metalliche della fibbia dell'orologio vengono ricoperti con una pellicola adesiva il cui scopo è proteggerli dalle impronte digitali e dalle graffiature durante il transito dal magazzino al punto di vendita.

Se si indossa l'orologio senza prima rimuovere tali pellicole, il sudore o l'umidità potrebbero penetrare, con eventuale corrosione delle parti o infiammazione della pelle.

Prima d'indossare l'orologio si raccomanda pertanto di rimuovere le pellicole protettive.

Prima di usare l'orologio

Prima di usare l'orologio è necessario:

- **Controllo della riserva di carica** → **Pagina 10**
Controllare il livello di carica dell'orologio.
- **Impostazione della città** → **Pagina 12**
Selezionare la città per la quale si desidera indicare l'ora e la data.
- **Controllo della ricezione del segnale orario** → **Pagina 11**
Controllare l'esito della ricezione del segnale orario.



Esporre regolarmente il quadrante alla luce affinché la batteria rimanga sempre carica.
Per informazioni particolareggiate sulla ricarica si prega di vedere a pagina **32**.

Indice

Prima di usare l'orologio	4	Ricezione manuale del segnale orario	24
Identificazione delle parti	8	Passaggio tra ora legale ed ora solare	26
Controllo della riserva di carica .	10	Ricarica dell'orologio	32
Controllo della ricezione del segnale orario	11	Regolazione manuale dell'ora e del calendario	36
Impostazione della città	12	Controllo e correzione della posizione di riferimento attuale	40
Note sulla ricezione del segnale orario	16		

Risoluzione dei problemi 44

**Precauzioni per il utilizzo
dell'orologio Eco-Drive (a carica
luce)..... 50**

Impermeabilità all'acqua 54

**Precauzioni e limitazioni
d'uso..... 57**

Manutenzione 62

Informazioni 63

Caratteristiche tecniche..... 64

Identificazione delle parti



Le illustrazioni riportate nel presente manuale potrebbero differire dall'aspetto reale dell'orologio in vostro possesso.

Come usare la corona e i pulsanti a vite

Alcuni modelli dispongono di corona a vite e/o di pulsante a vite.

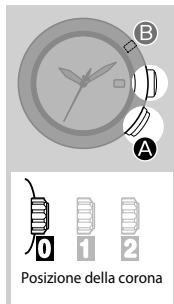
Il blocco della corona e/o del pulsante impedisce l'uso accidentale dell'orologio. Essi devono essere sbloccati prima di eseguire determinate regolazioni, ad esempio dell'ora e della data.

	Sbloccare	Bloccare
Corona a vite	 <p>Ruotare la corona in senso antiorario sino a quando si sblocca dalla cassa.</p>	 <p>Premere la corona nella cassa. Esercitando una lieve pressione verso la cassa avvitare quindi a fondo la corona in senso orario sino a quando si blocca. L'avvitamento deve essere completo.</p>
Pulsanti a vite	 <p>Ruotare la vite di bloccaggio in senso antiorario sino a quando si arresta.</p>	 <p>Mentre la si preme, ruotare la vite di bloccaggio in senso orario sino a bloccarla saldamente.</p>

In alcuni modelli il pulsante è a recesso.

Occorre premerlo con un oggetto appuntito, ad esempio uno stuzzicadenti di legno.

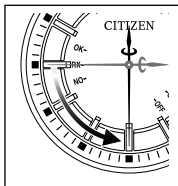
Controllo della riserva di carica



1. **Accertarsi innanzi tutto che la corona si trovi nella posizione 0.**

2. **Premere il pulsante destro inferiore A brevemente.**

- Quando il livello di carica dell'orologio è basso la lancetta dei secondi ruota di un quarto di giro in senso antiorario. In tal caso occorre ricaricarlo. Vedere a pagina 32.



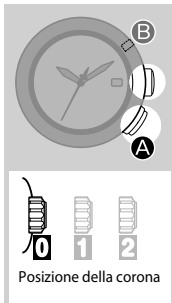
3. **Terminare la procedura premendo brevemente il pulsante destro inferiore A.**

L'orologio indica l'ora attuale.

- Anche senza premere il pulsante, trascorsi 10 secondi l'orologio riprende automaticamente a indicare l'ora.

Al termine di questa procedura la lancetta dei secondi indica "OK" o "NO" per mostrare l'esito della ricezione del segnale orario.

Controllo della ricezione del segnale orario



1. Accertarsi innanzi tutto che la corona si trovi nella posizione **0**.

2. Premere il pulsante destro inferiore **A** brevemente.

La lancetta dei secondi si pone in movimento indicando l'esito della ricezione.

OK	Segnale orario ricevuto
NO	Segnale orario non ricevuto



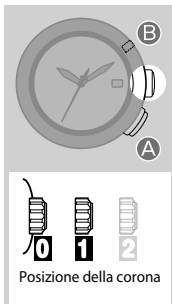
In caso di mancata ricezione si prega di vedere a pagina 24.

3. Terminare la procedura premendo brevemente il pulsante destro inferiore **A**.

L'orologio indica l'ora attuale.

- Anche senza premere il pulsante, trascorsi 10 secondi l'orologio riprende automaticamente a indicare l'ora.

Impostazione della città



Selezionare la città per la quale si desidera indicare l'ora e la data.

1. Estrarre la corona nella posizione 1.

La lancetta dei secondi si pone in movimento indicando la città attualmente selezionata.

2. Ruotando la corona selezionare la città per la quale si desidera indicare l'ora e la data.

- Per istruzioni particolareggiate sulla selezione della città si prega di vedere le pagine da **13 a 15**.
- Ogni volta che si seleziona una città l'orologio ne indica l'ora e la data.

3. Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.



Dopo avere regolato la città controllare se l'orologio indica l'ora solare o l'ora legale.
(Si prega di vedere le pagine **26 a 31**.)

Tabella delle città selezionabili

- Alcuni modelli offrono indicazioni diverse da quelle riportate nella tabella che segue.
- L'orologio sceglie la stazione di trasmissione del segnale in base alla città selezionata. In alcune città tuttavia non lo si può ricevere neppure se appare nell'elenco.
- Quando si usa l'orologio in una città non riportata nella tabella se ne può selezionare una appartenente allo stesso fuso orario.
- Le differenze orarie riportate nella seguente tabella sono riferite all'UTC.
- L'ora solare di alcune aree o paesi può cambiare in base a convenzioni attive localmente.
- Per le città indicate da / l'orologio indica l'ora estiva e l'ora standard insieme.

Indicazione		Posizione della lancetta dei secondi	Città	Differenza oraria	Segnale da...
LONDON	LON	0	Londra	0	Germania
PARIS	PAR	2	Parigi	+1	
ATHENS	ATH	4	Atene	+2	
MOSCOW	MOW	7	Mosca	+3	
DUBAI	DXB	9	Dubai	+4	

Impostazione della città

Indicazione		Posizione della lancetta dei secondi	Città	Differenza oraria	Segnale da...
KARACHI	KHI	11	Karachi	+5	Cina
DELHI	DEL	14	Delhi	+5.5	
DHAKA	DAC	16	Dacca	+6	
BANGKOK	BKK	18	Bangkok	+7	
BEIJING	BJS	21	Pechino	+8	
TOKYO	TYO	23	Tokyo	+9	Giappone
ADELAIDE	ADL	25	Adelaide	+9.5	
SYDNEY	SYD	28	Sydney	+10	
NOUMEA	NOU	30	Nouméa	+11	
AUCKLAND	AKL	32	Auckland	+12	

Indicazione		Posizione della lancetta dei secondi	Città	Differenza oraria	Segnale da...
MIDWAY	MDY	35	Isole Midway	-11	USA
HONOLULU	HNL	37	Honolulu	-10	
ANCHORAGE	ANC	39	Anchorage	-9	
L.ANGELES	LAX	42	Los Angeles	-8	
DENVER	DEN	44	Denver	-7	
CHICAGO	CHI	46	Chicago	-6	
NEW YORK	NYC	49	New York	-5	
SANTIAGO	SCL	51	Santiago del Cile	-4	
R.JANEIRO	RIO	53	Rio de Janeiro	-3	
F.NORONHA	FEN	56	Fernando de Noronha	-2	Germania
AZORES	PDL	58	Azzorre	-1	

Per informazioni sulle stazioni di trasmissione del segnale orario si prega di vedere le pagine da **18** a **21**.

Note sulla ricezione del segnale orario

Ricezione del segnale orario

Il segnale orario può essere ricevuto in tre diversi modi:

Modo	Descrizione
Ricezione automatica	L'orologio riceve il segnale ogni giorno alle ore 2:00 a.m. In caso di mancata ricezione fa un altro tentativo alle ore 3:00 a.m, ed eventualmente alle 4:00 a.m.
Ricezione su richiesta	L'orologio riceve il segnale quando si desidera regolare l'ora e la data. Vedere a pagina 24 .
Ripristino automatico della ricezione	L'orologio riceve automaticamente il segnale non appena riprende a funzionare dopo un arresto per mancanza di carica.

* Questi metodi di ricezione sono possibili soltanto quando la corona è nella posizione **0**.

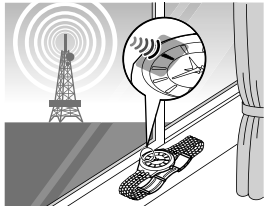
La lancetta dei secondi indica l'esito della ricezione (OK/NO). (Si prega di vedere a pagina **11**.)

- Non è possibile disattivare la funzione di ricezione del segnale orario.
- Anche se l'orologio riceve con successo il segnale orario la precisione dell'ora indicata dipende dalle condizioni di ricezione e dall'elaborazione interna.
- In caso di mancata ricezione del segnale orario l'orologio continua comunque a funzionare normalmente con una precisione minima di ± 15 secondi al mese.

Per ricevere correttamente il segnale orario

Si consiglia di sfilare l'orologio e di collocarlo su una superficie stabile dalla quale possa ricevere il segnale, ad esempio il davanzale di una finestra.

- L'antenna di ricezione dell'orologio è collocata in corrispondenza delle ore 9:00. È pertanto consigliabile orientarlo in modo che le ore 9:00 siano rivolte verso la stazione.
- Durante il periodo di ricezione l'orologio non deve essere mosso.
- Se non è sufficientemente carico l'orologio non riceve il segnale orario, condizione mostrata dalla lancetta dei secondi che si sposta a intervalli di due secondi anziché di uno (funzione di avviso di carica insufficiente). Prima della ricezione è pertanto necessario accertarsi che l'orologio sia carico.



Note sulla ricezione del segnale orario

Note sul segnale orario

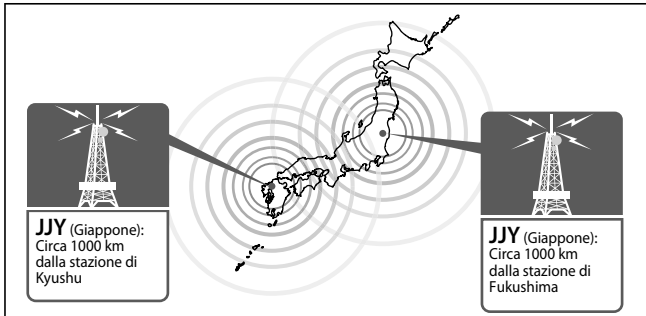
L'orologio riceve il segnale orario da cinque stazioni ubicate in quattro aree del mondo e con queste stesse informazioni regola automaticamente l'ora e il calendario. La seguente tabella mostra le caratteristiche di ciascuna stazione:

Stazioni di trasmissione del segnale	Tipo di segnale orario
Stazione di Fukushima, Giappone	JJY
Stazione di Kyushu, Giappone	
Stazione di Fort Collins, Denver, Colorado, USA	WWVB
Stazione di Mainflingen, Southeast Frankfurt, Germania	DCF77
Stazione di Shangqiu, Henan, Cina	BPC

Per controllare la posizione indicativa delle stazioni e le corrispondenti aree di ricezione si prega di vedere da pagina **19** a pagina **21**.

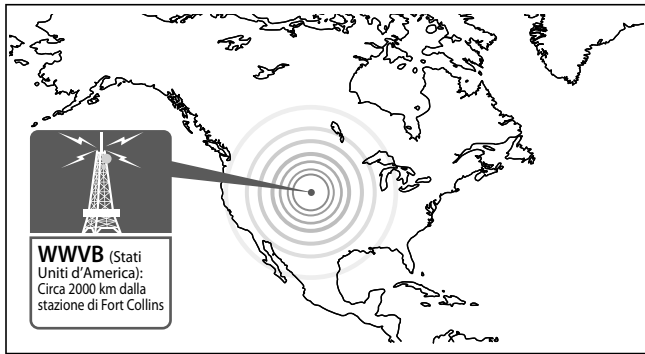
Area indicativa di ricezione

La distanza di ricezione è indicativa. Essa infatti subisce l'influenza delle condizioni ambientali di ricezione e del tempo atmosferico.

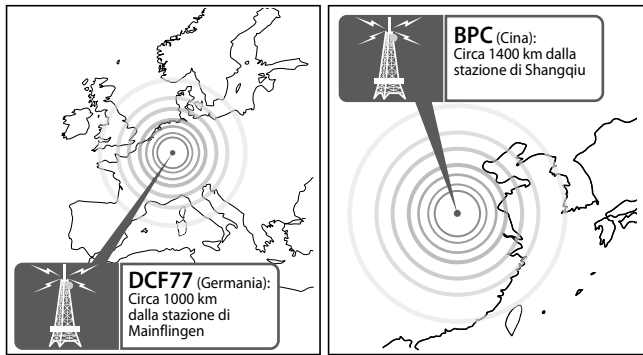


Note sulla ricezione del segnale orario

La distanza di ricezione è indicativa. Essa infatti subisce l'influenza delle condizioni ambientali di ricezione e del tempo atmosferico.



La distanza di ricezione è indicativa. Essa infatti subisce l'influenza delle condizioni ambientali di ricezione e del tempo atmosferico.



▀ Aree di ricezione poco favorevoli

In particolari condizioni ambientali o in zone disturbate da interferenze radio la ricezione del segnale orario potrebbe risultare difficoltosa.

- Luoghi molto caldi o freddi



- All'interno di veicoli



- Nelle vicinanze di apparecchi elettrici o attrezzature da ufficio



- Nelle vicinanze di linee d'alta tensione, di cavi elettrici ferroviari o di trasmettitori di comunicazione



- All'interno di edifici di cemento armato, tra edifici alti, in montagna o nei sotterranei



- Nelle vicinanze di un telefono cellulare durante una chiamata



Quando il segnale giunge debole

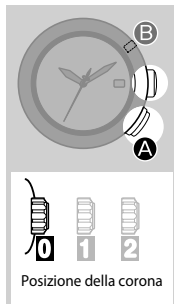
Le linee dell'alta tensione o altre strutture adiacenti la propria zona potrebbero costituire un ostacolo per la propagazione delle onde elettromagnetiche. Creando così una condizione d'impedimento alla corretta ricezione del segnale orario.

Usando le indicazioni fornite da pagina **19** a pagina **21** si suggerisce di ricercare un luogo di ricezione più favorevole.

Si può quindi procedere con la ricezione del segnale osservando le istruzioni fornite nelle pagine **24** e **25**.

* L'orologio potrebbe avere difficoltà a ricevere il segnale orario attraverso finestre con vetro armato.

Ricezione manuale del segnale orario



Se l'ora e la data indicate non sono corrette o quando l'esito della ricezione del segnale orario è "NO" è possibile regolare l'orologio avviandone manualmente la ricezione.

- L'orologio non avvia la ricezione quando la lancetta dei secondi si sposta a intervalli di due secondi anziché di uno (funzione di avviso di carica insufficiente). Si raccomanda pertanto di mantenere l'orologio sempre carico.
- Per ricevere il segnale orario ci si deve trovare in un'area in cui esso sia effettivamente disponibile. Occorre quindi accertarsi di avere correttamente selezionato la città. Si prega di vedere le pagine **12 a 15**.

1. **Accertarsi innanzi tutto che la corona si trovi nella posizione 0.**
2. **Premere per due o più secondi il pulsante destro inferiore A.**

La lancetta dei secondi si sposta su "RX" e l'orologio inizia la ricezione.

Una volta ricevuto il segnale orario la lancetta dei secondi riprende a ruotare regolarmente.

- Per completare la ricezione del segnale orario sono necessari da due a quindici minuti.



Segnale orario ricevuto con esito positivo	L'orologio aggiorna l'indicazione oraria e riprende la normale marcia.
Segnale orario non ricevuto	L'orologio riprende la normale marcia mantenendo la precedente indicazione oraria.

Per annullare la ricezione

Premere per due o più secondi il pulsante destro inferiore A.

La ricezione si annulla e l'orologio riprende a indicare l'ora attuale.

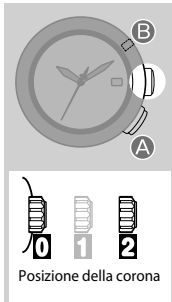
Passaggio tra ora legale ed ora solare

L'ora legale è una soluzione adottata in alcuni paesi o aree del mondo per guadagnare un'ora di luce in estate facendo avanzare l'orologio di un'ora.

- Il criterio d'implementazione dell'ora legale può variare secondo il paese o l'area.
- Quando è in uso l'ora legale alcuni segnali orari ne incorporano il segnale di controllo.
- Ricevendolo, l'orologio commuta quindi automaticamente tra l'ora solare e l'ora legale (funzione di cambio automatico).
- Prima e dopo la stagione estiva si suggerisce di verificare se l'orologio indica correttamente l'ora solare o quella legale.

Controllo dell'ora attualmente indicata

Controllare se l'orologio indica l'ora solare o l'ora legale.

**1. Estrarre la corona nella posizione 2.**

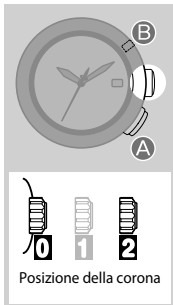
La lancetta dei secondi si pone in rotazione sino ad indicare l'ora attualmente indicata.

ON	Indica l'ora legale
OFF	Indica l'ora solare

2. Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.

Per istruzioni sull'ora da indicare si prega di vedere a pagina 28.

Impostazione dell'ora da indicare



1. **Estrarre la corona nella posizione 2.**
2. **Ruotare la corona sino a selezionare l'ora da indicare.**

Per mostrare l'ora legale:

Ruotare la corona a destra per selezionare "ON".

Per mostrare l'ora solare:

Ruotare la corona a sinistra per selezionare "OFF".

- Quando si seleziona manualmente l'ora solare alla ricezione del segnale orario l'orologio non indica quella legale. Vedere a pagina 30.

3. **Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0.**

<Ora indicata per le varie città>

Poiché l'orologio indica e memorizza insieme l'ora solare e l'ora legale per le città delle diverse aree qui di seguito riportate, quando si cambia zona non è necessario cambiarle.

- Se per una data città si regola manualmente l'orologio affinché ne indichi l'ora solare, esso continua ad indicarla a prescindere dall'ora adottata in altre città della stessa area.

Aree che ricevono il segnale dagli Stati Uniti	Anchorage (ANCHORAGE/ANC), Los Angeles (L.ANGELES/LAX), Denver (DENVER/DEN), Chicago (CHICAGO/CHI) e New York (NEW YORK/NYC)
Aree che ricevono il segnale dalla Germania	Londra (LONDON/LON), Parigi (PARIS/PAR), Atene (ATHENS/ATH), Mosca (MOSCOW/MOW) e Isole Azzorre (AZORES/PDL)

Per le città qui non elencate l'orologio mostra l'ultima ora per esse memorizzata.

■ Per annullare la funzione di cambio automatico dell'ora

Dopo avere impostato manualmente l'ora solare secondo le istruzioni fornite al passo 2 di pagina **28** la funzione di cambio automatico si disattiva e alla ricezione del segnale orario l'orologio non indicherà più l'ora legale.

Se ci si trova in un'area geografica ove l'orologio può ricevere il segnale di controllo dell'ora legale - ma non si desidera usarla - si suggerisce di disattivare la suddetta funzione di cambio automatico.

Per riattivare la funzione di cambio automatico:

Al passo 2 di pagina **28** selezionare “ON” per indicare l’ora legale.

- Questa operazione attiva altresì la funzione di cambio automatico.
- Se si attiva la funzione di cambio automatico quando non è in atto l’ora legale è sufficiente ricevere il segnale orario per indicare l’ora solare.

Ricarica dell'orologio

Questo orologio funziona con un accumulatore che si ricarica esponendo il quadrante alla luce solare diretta o a quella di lampade fluorescenti.

Per ottenere le massime prestazioni:

- Esporre il quadrante dell'orologio cinque o sei ore alla luce solare diretta almeno una volta al mese.
- Dopo essersi sfilati l'orologio se ne deve esporre il quadrante a una luce intensa, ad esempio collocandolo vicino a una finestra.
- Si raccomanda di ricaricare completamente l'orologio prima di riporlo per lungo tempo in un luogo buio.

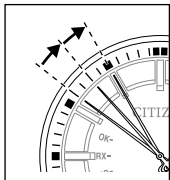
L'accumulatore potrebbe non ricaricarsi completamente qualora l'orologio venga indossato sotto abiti a manica lunga. Si raccomanda pertanto di lasciarlo esposto alla luce quanto basta affinché si ricarichi.

Non si deve ricaricare l'orologio venga indossato sotto abiti a manica lunga (60°C o più).

Quando la carica dell'accumulatore si riduce—funzione di avviso di carica insufficiente

Quando l'accumulatore si scarica la lancetta dei secondi avanza due secondi alla volta—Ciò significa che si è attivata la funzione di avviso di carica insufficiente. Deve essere quindi ricaricata esponendo il quadrante alla luce.

- Dopo la ricarica la lancetta dei secondi riprende a ruotare regolarmente.
- Se quando si attiva la funzione di avviso ricarica insufficiente non si lascia ricaricare la batteria per tre giorni o più essa si scarica completamente causando l'arresto dell'orologio.



Avvertenze

- Anche quando la lancetta dei secondi avanza ogni due secondi l'orologio indica regolarmente la data e l'ora. Non è tuttavia possibile eseguire alcuna operazione.
- Quando si verifica la riserva di carica (pagina 10) o la ricezione del segnale orario (pagina 11) e la lancetta dei secondi ruota di un quarto di quadrante in senso antiorario è possibile continuare a usare regolarmente l'orologio. Esso deve essere tuttavia ricaricato.

Tempo di ricarica in base alle condizioni ambientali

La tabella che segue riporta i tempi di ricarica indicativi quando si espone continuamente il quadrante dell'orologio alla luce. I valori indicati sono approssimativi.

Condizioni ambientali	Illuminamento (Lx)	Tempo di ricarica necessario per mantenere la lancetta dei secondi normalmente in rotazione per un giorno intero	Tempo di ricarica necessario per fare ruotare normalmente la lancetta dei secondi da quando la batteria è scarica	Tempo di ricarica completa quando la batteria è totalmente scarica
Esterni (esposizione diretta al sole)	100 000	4 minuti	40 minuti	30 ore
Esterni (con tempo nuvoloso)	10 000	12 minuti	1 ora	40 ore
20 cm da una lampada fluorescente da 30 W	3 000	40 minuti	2,5 ore	150 ore
Illuminazione interna	500	4 ore	14 ore	970 ore

Dopo la ricarica completa l'orologio continua a funzionare per circa sei mesi, oppure per circa due anni qualora se ne usi la funzione di risparmio energetico. Quando la lancetta dei secondi inizia a muoversi due secondi alla volta tale movimento dura circa tre giorni.

■ Funzione di risparmio energetico

Quando si sottrae l'orologio all'esposizione alla luce per oltre sette giorni, ad esempio lasciandolo in un luogo buio, le lancette dei minuti e dei secondi si arrestano automaticamente per conservare la carica della batteria. Esso continua tuttavia a misurare il tempo.

- Quando la corona si trova nella posizione **1** o **2** la funzione di risparmio energetico non si attiva.
- La funzione di risparmio energetico non è attivabile manualmente.

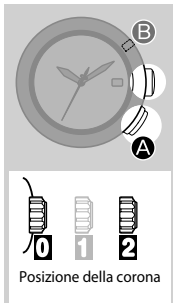
■ Per annullare la funzione di risparmio energetico

Quando si espone l'orologio alla luce per un tempo sufficiente alla ricarica la funzione di risparmio energetico si disattiva automaticamente ed esso riprende così a mostrare normalmente l'ora.




Una volta che la funzione si disattiva è opportuno ricevere manualmente il segnale orario. Si prega di vedere le pagine **24** e **25**.

- La funzione di risparmio energetico non è annullabile con la corona né con i pulsanti dell'orologio.

Regolazione manuale dell'ora e del calendario



- 1. Estrarre la corona nella posizione 2.**
- 2. Premere il pulsante destro inferiore (A) brevemente.**
La lancetta dei secondi si sposta nella posizione 0.
- 3. Ruotando la corona regolare i minuti.**
 - La lancetta dei secondi compie una rotazione completa mentre quella dei minuti avanza di un minuto.
 - Quando supera l'istante "0:00:00" la data avanza di un giorno.
Durante la regolazione dell'ora occorre prestare attenzione alla fase AM o PM.
- 4. Premere il pulsante destro inferiore (A) brevemente.**
La lancetta delle ore si muove leggermente.
- 5. Ruotando la corona regolare le ore.**
 - Quando supera l'istante "0:00:00" la data avanza di un giorno.
Durante la regolazione dell'ora occorre prestare attenzione alla fase AM o PM.

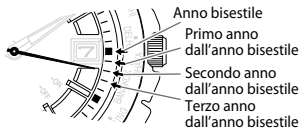
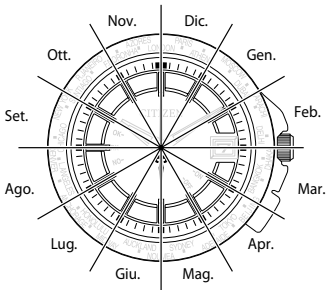
- 6. Premere il pulsante destro inferiore  brevemente.**
Il datario si muove lievemente.
- 7. Ruotare la corona per regolare la data.**
- 8. Premere il pulsante destro inferiore  brevemente.**
La lancetta dei secondi indica l'attuale regolazione del mese e dell'anno.
- 9. Ruotando la corona regolare il mese e l'anno.**
 - Per istruzioni sulla lettura dell'anno e del mese si prega di vedere le pagine **38** e **39**.
- 10. Terminare la procedura premendo la corona nella posizione .**
L'orologio indica l'ora attuale.

Facendo ruotare velocemente alcune volte la corona durante la regolazione delle ore, dei minuti o della data le lancette e l'indicatore si spostano in continuazione. Per arrestarne il movimento è sufficiente ruotare la corona in una direzione qualsiasi.

Continua alla pagina seguente

Indicazione del mese e dell'anno

Quando si regolano manualmente l'ora e il calendario la lancetta dei secondi indica rispettivamente l'anno e il mese. Se il mese e il numero di anni trascorsi dall'ultimo anno bisestile sono correttamente impostati l'orologio corregge automaticamente la data alla fine di ciascun mese.



Es.:
Marzo nel secondo anno dall'ultimo anno bisestile.

La posizione della lancetta dei secondi indica il mese. Ciascuna tacca dei minuti indica il numero di anni trascorsi da un anno bisestile.



Questa figura indica aprile del terzo anno successivo al recente anno bisestile (ad esempio il 2011).



Questa figura indica agosto del secondo anno successivo al recente anno bisestile (ad esempio il 2014).

Tabella di riferimento rapido per il numero di anni trascorsi dall'ultimo anno bisestile

Indicazione della lancetta dei secondi	Anni trascorsi	Anno
Tacca dell'ora	Anno bisestile	2012, 2016, 2020
Tacca del primo minuto	Primo anno	2013, 2017, 2021
Tacca del secondo minuto	Secondo anno	2014, 2018, 2022
Tacca del terzo minuto	Terzo anno	2011, 2015, 2019

Controllo e correzione della posizione di riferimento attuale

Se anche dopo avere ricevuto il segnale orario l'orologio non indica correttamente l'ora o la data si deve verificare la correttezza della posizione di riferimento.

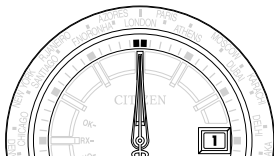
Cos'è la posizione di riferimento?

È la posizione base di tutte le lancette dalla quale indicare l'ora e la data.

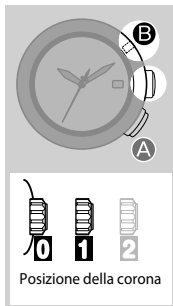
- Per l'indicazione dell'ora è "0:00:00"
- Per l'indicazione della data è "1"

Se l'indicazione dell'ora e della data è sfasata rispetto alla corretta posizione di riferimento l'orologio non le mostra correttamente.

Correggete la posizione di riferimento



Controllo e correzione della posizione di riferimento attuale



1. **Estrarre la corona nella posizione 1.**
2. **Premere per cinque secondi o più il pulsante destro superiore B.**

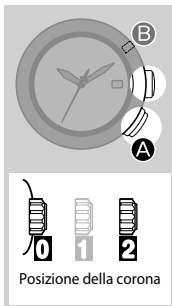
Tutte le lancette e il datario si muovono sino a indicare l'attuale posizione di riferimento.

- Mentre le lancette e il datario sono in movimento non è possibile compiere altre operazioni con l'orologio.


Posizione di riferimento	Operazione successiva
Corretta	Terminare la procedura premendo la corona nella posizione 0. (Non è necessario correggere la posizione di riferimento.)
Non corretta	Correggere la posizione di riferimento. (Procedere al passo 3 di pagina 42.)


Continua alla pagina seguente

Controllo e correzione della posizione di riferimento attuale



- 3. Estrarre la corona nella posizione 2.**
- 4. Premere il pulsante destro inferiore (A) brevemente.**
La lancetta delle ore si muove leggermente.
- 5. Ruotando la corona regolare la lancetta delle ore nella posizione "0:00:00".**
 - Se si fa ruotare alcune volte la corona velocemente la lancetta si muove in continuazione. Per arrestarne il movimento è sufficiente ruotare la corona in una direzione qualsiasi.
- 6. Premere il pulsante destro inferiore (A) brevemente.**
La lancetta dei minuti e quella dei secondi si muovono leggermente.

- 7. Ruotando la corona regolare le lancette dei minuti e dei secondi nella posizione "0:00:00".**
 - Se si fa ruotare alcune volte la corona velocemente le lancette si muovono in continuazione. Per arrestarne il movimento è sufficiente ruotare la corona in una direzione qualsiasi.
- 8. Premere il pulsante destro inferiore  brevemente.**

Il datario si muove lievemente.
- 9. Ruotare la corona per regolare la data nella posizione "1".**
 - Se si fa ruotare alcune volte la corona velocemente l'indicatore delle data si muove in continuazione. Per arrestarne il movimento è sufficiente ruotare la corona in una direzione qualsiasi.
- 10. Terminare la procedura premendo la corona nella posizione .**

La correzione della posizione di riferimento attuale è terminata e l'orologio indica l'ora.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con l'orologio si suggerisce di consultare la seguente tabella:

Sintomo	Rimedio	Pagina
---------	---------	--------

Problemi con la ricezione del segnale orario

In un'area in cui il segnale è presente l'orologio non lo riceve.	Spingere la corona nella posizione 0 .	–
	Controllare l'impostazione della città.	12 a 15
	Evitare le condizioni che possano ostacolare la ricezione del segnale e collocare inoltre l'orologio con le ore 9:00 rivolte verso la stazione trasmittente.	17 e 22
	Non muovere l'orologio durante l'intero periodo di ricezione.	17
	Mentre la lancetta dei secondi ruota di due secondi alla volta l'orologio non può ricevere il segnale orario. In tal caso deve prima essere ricaricato.	34

Sintomo	Rimedio	Pagina
Nonostante l'avvenuta ricezione del segnale orario l'orologio non indica correttamente l'ora né il calendario.	Controllare l'impostazione della città.	12 a 15
	Verificare e quindi correggere la posizione di riferimento attuale.	40 a 43

Le lancette non ruotano correttamente.

Quando si verifica l'esito della ricezione del segnale orario la lancetta dei secondi compie un quarto di giro in senso antiorario.	In tal caso deve prima essere ricaricato.	32
La lancetta dei secondi avanza ogni due secondi.	In tal caso deve prima essere ricaricato.	33
Tutte le lancette si arrestano.	Spingere la corona nella posizione 0 .	–
	Caricare l'orologio esponendolo alla luce solare diretta cinque o sei ore.	34

Continua alla pagina seguente

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Rimedio	Pagina
---------	---------	--------

Le lancette non ruotano correttamente.

Le lancette iniziano a muoversi rapidamente non appena si estrae l'orologio dalla confezione.	L'orologio ha annullato la funzione di risparmio energetico. Attendere il termine del movimento rapido.	35
---	---	-----------

L'ora o la data non è corretta.

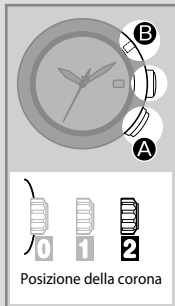
L'ora o la data non è corretta.	Controllare l'impostazione della città.	12 a 15
	Verificare e quindi correggere la posizione di riferimento attuale.	40 a 43
	Avviare la ricezione manuale del segnale orario affinché l'ora e la data si regolino correttamente.	24 e 25
	Regolare l'ora e la data manualmente.	36 a 39
L'orologio non indica l'ora legale.	Selezionare manualmente "ON" o avviare la ricezione del segnale orario.	26 a 31

Sintomo	Rimedio	Pagina
L'indicazione oraria non è corretta pur essendo corretta l'impostazione della città e avendo ricevuto con esito positivo il segnale orario.	Controllare l'ora indicata (ora legale o standard) e se necessario correggerla.	26 a 31
	Verificare e quindi correggere la posizione di riferimento attuale.	40 a 43
Il cambio di data avviene verso le 12:00 pm.	Avviare la ricezione manuale del segnale orario affinché l'ora e la data si regolino correttamente.	24 e 25
	Regolare manualmente l'ora spostandola di 12 ore.	36 a 39

Altro

Le lancette non si muovono nemmeno se la batteria è carica.	<p>Caricare l'orologio esponendolo alla luce solare diretta cinque o sei ore.</p> <p>Se il problema persiste anche dopo la ricarica si raccomanda di rivolgersi al più vicino centro di assistenza Citizen autorizzato.</p>	34
---	---	-----------

Reset dell'orologio



Se si sottopone l'orologio agli effetti dell'elettricità statica o agli urti, esso potrebbe cessare di funzionare correttamente. In tal caso è necessario resettarlo.

Avvertenze

- Prima di resettare l'orologio lo si deve ricaricare completamente. (Pagina 34)
- È necessario correggere la posizione di riferimento dopo il reset dell'orologio.

Dopo il reset l'orologio indica:

- Calendario: 1 Gennaio (anno bisestile)
- Città: Londra
- Ora legale: "OFF" per tutte le città (cambio automatico)

1. **Estrarre la corona nella posizione 2.**
2. **Premere i pulsanti di destra superiore e inferiore A e B e quindi rilasciarli.**

La lancetta dei secondi si porta nella posizione "0" mentre quella delle ore e il datario si muovono lievemente completando così l'operazione di reset dell'orologio.

Dopo avere resettato l'orologio

Lo si deve nuovamente impostare nel seguente ordine.

1. Correggere la posizione di riferimento attuale.

Si prega di vedere dal passo 4 a pagina 42.

2. Selezionare la città desiderata.

Si prega di vedere le pagine 12 a 15.

3. Regolare l'ora e la data.

- Regolazione con ricezione manuale del segnale orario:
→ Si prega di vedere le pagine 24 e 25.
- Regolazione manuale:
→ Si prega di vedere le pagine 36 a 39.

Precauzioni per il utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce)

<L'accumulatore deve essere ricaricato frequentemente>

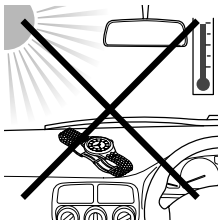
- L'orologio potrebbe arrestarsi quando si indossa abbigliamento a maniche lunghe, poiché non riceve in maniera diretta la luce.
- Non appena lo si rimuove dal polso è raccomandabile lasciarlo nel luogo più luminoso disponibile. In tal modo continuerà a funzionare regolarmente.

AVVERTENZE Precauzioni per la ricarica

- Non lasciare ricaricare l'orologio all'alta temperatura (60°C) poiché tale condizione potrebbe danneggiarne i sensibili componenti interni e causarne quindi il malfunzionamento.

Esempi:

- Ricarica dell'orologio eccessivamente vicino a sorgenti di luce che generano molto calore, ad esempio una lampada a incandescenza o alogena.
 - * In caso di ricarica sotto una lampada a incandescenza occorre allontanarlo ad almeno 50 cm per impedire che si riscaldi eccessivamente. Si raccomanda di non usare mai lampade alogene, poiché generano eccessivo calore.
- Ricarica collocando l'orologio in punti soggetti all'alta temperatura, ad esempio sul cruscotto di un veicolo.



Precauzioni per il utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce)

<Sostituzione dell'accumulatore ricaricabile>

- In questo orologio è installata un accumulatore che non richiede sostituzione. Tuttavia, poiché dopo molto tempo il consumo elettrico aumenta, a causa della progressivamente ridotta lubrificazione del movimento. Anche la sua autonomia potrebbe ridursi. Si suggerisce pertanto di richiederne regolarmente l'ispezione presso un centro di assistenza autorizzato.
Nota: Le manutenzioni regolari non sono coperte dalla garanzia.



ATTENZIONE Maneggio dell'accumulatore ricaricabile

- Non si deve rimuovere l'accumulatore ricaricabile dall'orologio.
Se per qualsiasi ragione si ritiene necessario rimuoverla la si deve almeno tenere fuori dalla portata dei bambini affinché non la ingoio.
In caso d'ingestione ci si deve rivolgersi immediatamente a un medico.
- Una volta rimossa l'accumulatore non deve essere eliminata con i normali rifiuti urbani.
Per istruzioni sulla raccolta delle batterie usate e per evitare qualsiasi rischio d'incendio o d'inquinamento ambientale si raccomanda di rivolgersi alle autorità cittadine.



ATTENZIONE Usare esclusivamente il tipo di accumulatore ricaricabile specificato

- Non installare mai nell'orologio una comune batteria. Si deve usare sempre ed esclusivamente l'accumulatore ricaricabile del tipo specificato.

L'orologio è stato infatti progettato per operare esclusivamente con questa e non, appunto, con batterie convenzionali. L'installazione di un tale tipo dell'accumulatore può infatti dar luogo a sovraccarica ed eventualmente a esplosione con conseguente danneggiamento dell'orologio stesso e di lesioni per chi lo indossa.

Qualora dovesse rendersi necessario sostituirla se ne deve usare una ricaricabile identica a quella originale. Per questa operazione si raccomanda di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Impermeabilità all'acqua

ATTENZIONE Impermeabilità all'acqua

- Prima di usare l'orologio è raccomandabile individuarne sul quadrante o sul fondello l'indicazione dell'impermeabilità all'acqua. L'illustrazione che segue fornisce esempi d'uso da considerare come riferimento per impiegare correttamente l'orologio.
(1 "bar" corrispondente indicativamente a 1 atmosfera.)
- L'indicazione WATER RESIST(ANT) ××bar potrebbe eventualmente apparire come W.R.××bar.

Descrizione	Indicazione	Livello d'impermeabilità
	Quadrante o fondello	
Non impermeabile		Non impermeabile
Impermeabile durante l'uso normale	WATER RESIST(ANT)	Impermeabile sino a 3 atmosfere
Maggior livello d'impermeabilità durante l'uso normale	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Impermeabile sino a 5 atmosfere
	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Impermeabile a 10 o 20 atmosfere

Usò dell'orologio a contatto con l'acqua				
 <p>Lieve esposizione all'acqua (pioggia, lavaggio del viso, ecc.)</p>	 <p>Nuoto e lavori generali di lavaggio</p>	 <p>Nuoto subacqueo in apnea e sport marini</p>	 <p>Immersione subacquea con bombola dell'aria</p>	 <p>Usare la corona o i pulsanti mentre l'orologio è bagnato</p>
NO	NO	NO	NO	NO
OK	NO	NO	NO	NO
OK	OK	NO	NO	NO
OK	OK	OK	NO	NO

Impermeabilità all'acqua

- Gli orologi non impermeabili non possono essere usati sott'acqua né a contatto con essa.
- Impermeabile durante l'uso normale (sino a 3 atmosfere) significa che l'orologio può essere indossato sotto la pioggia o mentre ci si lava, ma non in immersione.
- Maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (sino a 5 atmosfere) significa che l'orologio può essere indossato durante il nuoto ma non in immersione.
- Maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (sino a 10-20 atmosfere) significa che l'orologio può essere indossato durante il nuoto subacqueo in apnea ma non in immersione con bombole d'aria o in saturazione d'elio.
- Rimuovere con acqua qualsiasi traccia di sporcizia accumulatasi sul cinturino metallico, di plastica o di gomma. In particolare si raccomanda di rimuovere con uno spazzolino morbido i piccoli residui di sporcizia rimasti intrappolati tra le fessure del cinturino metallico. Se l'orologio è del tipo non impermeabile è importante evitare che se ne bagni la cassa.

Precauzioni e limitazioni d'uso

AVVERTENZE Per evitare lesioni

- Prestare particolare attenzione quando s'indossa l'orologio con un bambino in braccio in modo da non ferirlo.
- Prestare particolare attenzione durante gli esercizi fisici o il lavoro pesante per evitare di ferire se stessi e gli altri.
- **NON** indossare l'orologio durante la sauna, in una vasca tipo Jacuzzi o in altre circostanze ove possa riscaldarsi eccessivamente. Ciò potrebbe infatti causare ustioni a chi lo indossa e/o il malfunzionamento dell'orologio stesso.
- Prestare attenzione alle unghie o alla pelle quando s'indossa e si rimuove l'orologio, specialmente se il cinturino è molto stretto.

AVVERTENZE Precauzioni

- Non tentare di regolare da sé la lunghezza del cinturino. Se non si procede nel modo corretto, infatti, l'orologio potrebbe cadere oppure ci si potrebbe ferire. Per la regolazione si prega di rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Citizen autorizzato. La regolazione può tuttavia essere eseguita in sicurezza anche da sé in caso d'acquisto di un orologio provvisto di uno speciale attrezzo.
- Indossare sempre l'orologio con la corona premuta nella normale posizione. Se è del tipo a vite deve essere adeguatamente avvitata e bloccata nella cassa.
- Non muovere la corona né premere i pulsanti dell'orologio mentre è bagnato. In caso contrario l'eventuale penetrazione dell'umidità potrebbe danneggiare le parti sensibili interne.
- In caso di penetrazione di acqua e di persistente appannamento del vetro si raccomanda di farlo ispezionare ed eventualmente riparare presso un centro di assistenza autorizzato.
- Se s'immerge in acqua di mare o si pone a contatto con abbondante sudore l'orologio classificato "a maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale" è raccomandabile risciacquarlo accuratamente con acqua dolce e quindi asciugarlo bene con un panno morbido e asciutto.
- Qualora nell'orologio penetri acqua di mare, inseritelo in una scatola o in un sacchetto di plastica e richiedetene immediatamente l'ispezione. In caso contrario la pressione interna potrebbe aumentare con conseguente distacco di alcune delle parti (cristallo, corona, pulsanti, ecc.).

- I cinturini di gomma si possono macchiare con il colore e l'eventuale sporco presente su abbigliamento o altri accessori eventualmente indossati. Poiché tali macchie potrebbero divenire permanenti è importante prestare attenzione a qualsiasi corpo (capi d'abbigliamento, portafogli, braccialetti colorati, ecc.) che possa trasferire il colore.
- Il cinturino potrebbe deteriorarsi altresì a contatto con solventi, umidità e sudore. Si raccomanda pertanto di farlo sostituire non appena si secca, diventa fragile o si screpola in modo da evitare che si spezzi.

<Temperatura>

- Alle temperature eccessivamente alte e basse l'orologio potrebbe arrestarsi o cessare di funzionare regolarmente. Si deve pertanto evitare di usarlo in luoghi la cui temperatura è esterna alla gamma specificata.

<Elettricità statica>

- I circuiti integrati installati negli orologi al quarzo sono sensibili all'elettricità statica. In tale condizione essi potrebbero pertanto cessare di funzionare correttamente.

<Magnetismo>

- Gli orologi analogici al quarzo funzionano con un piccolo motore provvisto di un piccolo magnete, la cui marcia potrebbe essere ostacolata qualora li si avvicini a un corpo magnetico, con conseguente malfunzionamenti. Pertanto non li si deve mai avvicinare a corpi magnetici quali braccialetti o collane "terapeutiche", portamonete con chiusura magnetica, chiusure di armadi e frigoriferi, chiusure o fibbie di borse o portacellulari, diffusori per cellulari, accessori sportivi, apparecchiature MRI e così via.

Precauzioni e limitazioni d'uso

<Forti urti >

- Non si deve lasciar cadere l'orologio né sottoporlo a forti urti. In caso contrario se ne potrebbe danneggiare la cassa o il braccialetto, oppure potrebbe cessare di funzionare correttamente e/o fornire le prestazioni previste.

<Sostanze chimiche, gas corrosivi e mercurio>

- Qualora l'orologio dovesse andare a contatto con diluenti, benzene, solventi o prodotti che li contengono (comprese benzina, smacchiatori per unghie, cresolo, detersivi e adesivi per bagno, prodotti idrorepellenti e così via), si potrebbe scolorire, deteriorare e comunque danneggiare. Tali sostanze devono quindi essere maneggiate con molta cura. Anche il contatto con il mercurio, ad esempio quello contenuto nei termometri, può far scolorire la cassa e il cinturino.



AVVERTENZE Mantenere sempre pulito l'orologio

- Periodicamente ruotare la corona mentre è completamente premuta nella posizione e premere quindi i pulsanti affinché nel tempo non rimangano bloccati a causa dell'accumulo di corpi estranei. Nota: Non muovere la corona né premere i pulsanti dell'orologio mentre è bagnato.
- La cassa e il cinturino sono a diretto contatto con la pelle esattamente come gli indumenti intimi. L'eventuale corrosione del metallo o la sporcizia invisibile causata dal sudore può così sporcare le maniche ed altre parti ancora dell'abbigliamento. Per questo si raccomanda di mantenere sempre pulito l'orologio.

- La cassa e il cinturino dell'orologio vanno a diretto contatto con la pelle. Durante l'uso quotidiano tale condizione potrebbe causare l'accumulo di sporcizia e di corpi estranei invisibili. L'accumulo di acqua può inoltre dar luogo alla formazione di ruggine e al deterioramento precoce. Si suggerisce pertanto di pulirlo regolarmente con un panno morbido. In caso di sporcizia resistente sulla cassa e/o sul cinturino potrebbe essere necessario ricorrere a un servizio di pulizia professionale.
- A volte l'accumulo di sporcizia o corpi estranei può dar luogo alla reazione della pelle. Ciò si potrebbe verificare anche a causa di talune forme di allergia di cui si è inconsapevoli. In tal caso si raccomanda di rimuovere immediatamente l'orologio dal polso e di rivolgersi a un medico.
- I cinturini di cuoio, tessuto o pelle naturale si possono scolorire o perdere la resistenza a causa dell'umidità, del sudore e/o dell'accumulo di sporcizia. Per farli durare il più a lungo possibile occorre pertanto mantenerli sempre puliti e asciutti strofinandoli ogni giorno con un panno morbido e asciutto.



AVVERTENZE Cura dell'orologio

- Con un panno morbido rimuovere dal cristallo e dalla cassa qualsiasi traccia di sporcizia e umidità, in particolare il sudore.
- In caso di inutilizzo dell'orologio per un periodo prolungato si suggerisce di strofinarlo con cura per rimuovere qualsiasi traccia di sudore, umidità o sporcizia e di conservarlo quindi adeguatamente al riparo da temperature eccessivamente alte o basse e dall'alta umidità.

Manutenzione

Manutenzione giornaliera

- Periodicamente ruotare la corona mentre è completamente premuta nella posizione e premere quindi i pulsanti affinché nel tempo non rimangano bloccati a causa dell'accumulo di corpi estranei.
- Con un panno morbido asportare periodicamente dalla cassa e dal vetro l'eventuale sporcizia, il sudore o l'acqua.
- Per rimuovere la sporcizia dal cinturino metallico, di plastica o di gomma è sufficiente lavarlo con acqua. Per rimuovere la sporcizia accumulatasi negli interstizi del cinturino metallico si deve usare uno spazzolino morbido.
- Per la pulizia dell'orologio non si devono usare tessuti trattati chimicamente poiché essi possono danneggiarne le superfici e le parti trattate.
- Si raccomanda di non usare solventi (diluenti, benzene e così via) poiché potrebbero danneggiare le rifiniture dell'orologio.

Ispezioni periodiche

Per ragioni di sicurezza e per assicurare il funzionamento dell'orologio nel tempo si raccomanda di farlo ispezionare una volta ogni due o tre anni. Per mantenerne la capacità d'impermeabilità all'acqua è necessario farne sostituire regolarmente la guarnizione e altri componenti ancora. Le rimanenti parti vanno fatte ispezionare e sostituire secondo necessità.

Per la sostituzione si raccomanda sempre di richiedere parti originali Citizen.

Informazioni

Segnale orario

Benché le apposite stazioni diffondano il segnale orario pressoché ininterrottamente, a volte potrebbe subire interruzioni dovute alle attività di manutenzione. Le condizioni di diffusione del segnale sono verificabili dal sito Internet di ciascuna stazione.

Il segnale orario non ha alcun effetto sul corpo umano o sugli eventuali dispositivi medicali indossati.

Informazioni sulla vernice luminosa dell'orologio

L'orologio acquistato potrebbe avere il quadrante e le lancette trattate con materiale che ne permette la lettura anche al buio. Tale trattamento immagazzina sia la luce naturale sia quella artificiale. Non contiene tuttavia sostanze radioattive né altri materiali nocivi alla salute umana e all'ambiente.

- La sua capacità di emissione luminosa si riduce tuttavia col tempo.
- La durata e l'intensità luminosa emessa varia secondo l'intensità, il tipo e la distanza dalla sorgente di luce, nonché la durata dell'esposizione e la quantità o superficie del trattamento.
- Se non lo si espone sufficientemente alla luce, una volta al buio il trattamento all'inizio è luminoso ma gradualmente si riduce nell'arco di alcune ore. La durata dell'emissione luminosa varia infatti secondo il tipo e la durata dell'esposizione alla luce, nonché secondo la superficie del trattamento.

Caratteristiche tecniche

Modello	H149	Tipo	Orologio analogico a energia solare
Precisione di misura del tempo (senza ricezione del segnale orario)	Entro ± 15 secondi al mese se indossato a temperature normali (tra $+5^{\circ}\text{C}$ e $+35^{\circ}\text{C}$)		
Gamma delle temperature d'uso	Da -10°C a 60°C		
Funzioni d'indicazione	<ul style="list-style-type: none">• Ora: Ore, minuti e secondi• Calendario: Giorno del mese• Città		
Durata massima di marcia con una carica completa	<ul style="list-style-type: none">• Da completamente carico a completamente scarico: Circa due anni (con l'intervento della funzione di risparmio energetico) Circa sei mesi (in condizioni normali d'uso)• Riserva di carica dall'attivazione della funzione di avviso di carica insufficiente: Circa tre giorni		
Batteria	Al litio ricaricabile, 1 pezzo		

Funzioni aggiuntive	<ul style="list-style-type: none">• Ricarica con energia solare• Indicazione della riserva di carica• Funzione di prevenzione sovraccarica• Funzione di avviso di carica insufficiente (movimento a intervalli di due secondi)• Funzione di risparmio energetico• Ricezione del segnale orario (automatica, su richiesta, ripristino automatico)• Conferma dello stato di ricezione (RX)• Selezione automatica della stazione di trasmissione del segnale orario (solo JJY)• Indicazione dell'esito dell'ultima ricezione (OK/NO)• Ora legale (ON/OFF)• Selezione della città (26 scelte possibili)• Calendario perpetuo (sino al 28 febbraio 2100)
----------------------------	--

Le caratteristiche tecniche qui riportate sono soggette a modifiche senza preavviso.

European Union directives conformance statement



Hereby, CITIZEN WATCH CO.,LTD. declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU and all other relevant EU directives.

You can find your product's Declaration of Conformity at "<http://www.citizenwatch-global.com/>".

Model No.CB1 *

Cal.H149

CTZ-B8156